

**iXtra 1100**

**iXter B10 - B13 - B16 - B18**



# **iXter a iXtra: Síla technologie**



# Každá plodina si zaslouží tu nejlepší péči

Kverneland je přesvědčen, že technologie pro ochranu a výživu rostlin vytváří lepší budoucnost. Vyvíjíme inteligentní řešení pro lepší výsledky a zvýšení výnosu a kvality plodin. Každá plodina si zaslouží tu nejlepší péči. Naše řešení pomáhají zemědělcům v jejich práci a úsilí dělat jejich práci snadnější a efektivnější.

Kverneland Group je přední mezinárodní společnost, která vyvíjí, vyrábí a distribuuje zemědělskou mechanizaci a servis. Na základě svých dlouholetých zkušeností se drží jasné vize: naslouchat zemědělcům a činit jejich práci snazší.

Dnešní Kverneland Group je součástí japonské společnosti Kubota Corporation a má své výrobní závody v Norsku, Dánsku, Německu, Francii, Nizozemí, Itálii, Rusku a Číně. Distribuce strojů, náhradních dílů a poskytování servisu je zajišťováno v 17 zemích vlastními prodejními organizacemi a v dalších 60 zemích smluvními importéry.



**Postřikovač napomáhá  
zemědělcům chránit jejich  
úrodu za použití co nejméně  
chemických přípravků.**

Pro moderní zemědělce je optimální aplikací méně ochrana plodin proti plevelům, škůdcům a chorobám a to s co nejmenším množstvím chemie. Potřebujeme dostatek potravin pro rostoucí světovou populaci a při tom co nejméně poškodit životní prostředí. Postřikovače Kverneland umožňují precizní zemědělství a aplikaci chemických přípravků ve správném množství, ve správný čas a na správné místo.

To pro zemědělce znamená vyšší výnos a kvalitu, nižší náklady a plýtvání.

**Kverneland iXter a iXtra**

**Nový standard pro nesené postřikovače**





iXter je výsledkem let výzkumu a vývoje v úzké spolupráci s farmáři. Je dnes nejvyspělejším neseným postřikovačem se zaměřením na jednoduchou obsluhu a ochranu životního prostředí.

**Kverneland iXter**

**Perfektní model pro vaše potřeby**



**iXter B10 / 1000 litrů**



**iXter B13 / 1300 litrů**



**iXter B16 / 1600 litrů**



**iXter B18 / 1800 litrů**

**Rozhodněte se!**



**Čelní nádrž iXtra Comfort nebo Pro - 1100 litrů**

**HOSA 15 m**  
**"Z" sklopná**  
**hliníková ramena**



**HC 18/20/21/24/27/28/30 m**  
**vertikálně hydraulicky sklopná**  
**ocelová ramena**



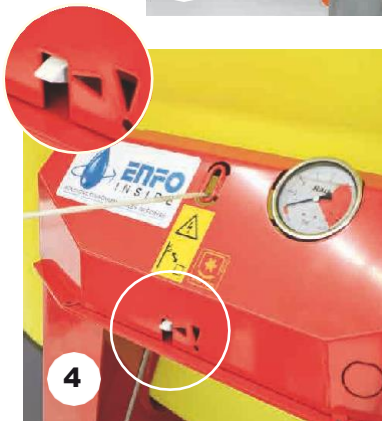
# Snadné zapřáhnout S iXter B je práce snadnější



Těžiště co nejlíže k traktoru pro optimální rozložení hmotnosti

## Easy Hitch pro iXter B = váš snazší život:

1. Dostatek místa pro nasazení kloubového hřídele, hydraulických hadic a kabeláže.
2. Couvněte a zapřáhněte třibodový závěs.
3. Zdvihněte postřikovač.
4. Bezpečnostní zajišťovací systém ukáže obsluze správné připojení.
5. Zasuňte parkovací nohy a iXter B je připraven k práci!





# Panel s ovládacími prvky

## Vede vás správným směrem



### Plně integrovaný koncept:

Nikdo by nečekal, že tyto všechny funkce mohou být tak snadno dostupné. Lepší ochrana a integrace všech ovládacích prvků není možná. iXter B nastavuje nový standard!



### 4-Polohový sací ventil:

Pozice: hlavní nádrž, proplachovací nádrž, přimíchávací nádrž a externí zdroj

Ovládací panel Easy Set dělá život snazší díky intuitivnímu ovládání. Ovládací ventily jsou rozděleny na tlakovou a sací stranu. Ventily jsou chráněny pod odklápěcím krytem: to udržuje ovládací prostor čistý a bez kontaminace chemikálií.

### 4-Polohový tlakový ventil:

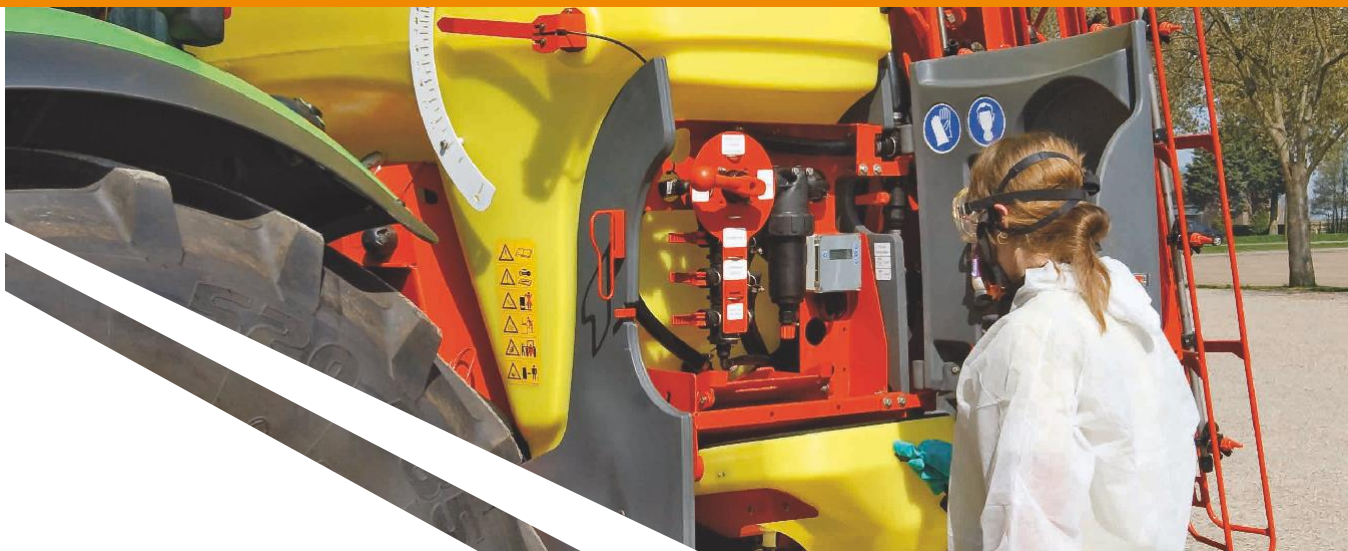
Pozice: plnění hlavní nádrže, postřik, vysokotlaké míchání (na přání), další funkce.

### 3-Další tlakový ventil:

Funkce: oplach nádrže, vnější mytí (na přání), vytlačení zbytku z nádrže (na přání).



# Plně integrovaný koncept iXter nabízí snadný přístup



## Filtrační systém:

Jak sací, tak tlakový filtr je snadno přístupný ke kontrole a čištění, které zajistí minimální kontakt s pesticidy. Sací filtr přefiltruje kapalinu ještě předtím než vstoupí do čerpadla.



Rám pro odstavení  
postřikovače iXter



Samočisticí tlakový filtr zabraňuje usazování nečistot a udržuje síto čisté. Těžkorozpustné částice se vrací zpět do nádrže, dokud nejsou zcela rozpuštěny.



Průhledný sací filtr



## Víko nádrže pro plnění nebo kontrolu:

Plně integrované schůdky a úchyty rukou umožňují pohodlný a bezpečný přístup k plnicímu otvoru nádrže.

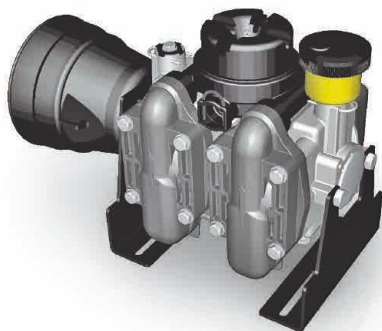
# iXclean Comfort a Pro

## Každý litr se počítá



### Elektrický hladinoznak

Elektrický hladinoznak ukazuje aktuální objem nádrže jak v monitoru postřikovače, tak na externím ovládacím panelu.



### Pístomembránová čerpadla

Spolehlivý výkon čerpadel s kapacitami dle výběru 150, 200 a 260 l/min. Jsou odolná agresivním hnojivům a díky konstrukci a způsobu mazání také velmi spolehlivá.

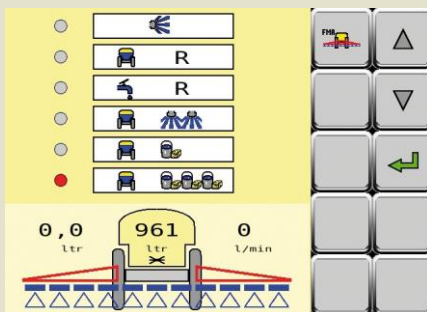
### iXclean Comfort

iXclean Comfort je poloautomatický řídicí systém ventilů. Kombinace elektrického ukazatele hladiny a sacího ventilu zajišťuje komfort a přesnost obsluhy; automatické plnění se zastaví po dosažení nastavené úrovně a z kabiny se provádí dálkové ovládání všech primárních a vyplachovacích funkcí ENFO. Jednoduše před začátkem aplikace nebo při vyplachování bez opuštění kabiny. ENFO je součástí standardní specifikace všech postřikovačů Kverneland.



### iXclean Pro

Pokročilá řešení přicházejí s "iXclean Pro" s plně automatickým řízením elektrických ventilů na postřikovačích s ISOBUS. Přepínání mezi plněním, mícháním, postřikem, ředěním, oplachováním a čištěním nádrže je velmi snadné: stačí stisknout tlačítko! Kromě automatického plnění, "iXclean Pro" také nabízí plně automatický víceúrovňový proplachovací a čistící program pro celý postřikovač. Jedním tlačítkem se spustí kompletní čištění, které trvá jen několik minut a používá minimální množství čisté vody. Je tak důkladný, že obsah reziduí po čištění je nižší než 1%. iXclean Pro pro plnění nebo čištění: každý litr se počítá!



iXclean Pro obrazovka na Tellus GO / IsoMatch Tellus

**Snadná obsluha**

# Plnění je snadné, čištění je bezpečné



### **Přimíchávací nádrž:**

Plně integrované umístění přimíchávací nádrže s kapacitou 30 l, která je zavěšena pomocí výsuvných kolejnič na rámu stroje. Součástí designu nádrže je zabudovaný cirkulační vyplachovací systém. V nádrži je rotační tryska pro dokonalý a bezpečný výplach obalů od chemických přípravků.



### **18 l nádrž pro potřeby obsluhy:**

Vše je k dispozici, aby jste své ruce udrželi v čistotě. Součástí krytu je místo pro rukavice a mýdlo. Aby se zabránilo kontaminaci, mohou být umyté přímo do přimíchávací nádoby.



## Dejte turbo do nádrže

**Standardní míchací systém** s unikátní míchací trubicí udržuje směs v nádrži neustále rozmíchanou. Pro úplné vyprázdnění hlavní nádrže může být elektricky vypnuté během postřiku.

**Vysokotlaký míchací systém (na přání)** umožňuje intenzivnější míchání během přípravy směsi. To je užitečné především při použití práškových pesticidů nebo při sedimentaci po delším přerušení práce. Celý výkon čerpadla je plně využit pro činnost 6 míchacích trvsek.



### Hydrantová přípojka:

Volitelnou výbavou je 2" hydrantová přípojka. Ta umožňuje vysokokapacitní tlakové plnění.



### Sada na vnější mytí:

Čistící souprava s 15 m hadicí a kartáčem, připojena na tlakový ventil, umožňuje čištění postřikovače v terénu pomocí vody z nádrže na čistou vodu o objemu 180 l.

### Plnění přes sací hadici:

Voda z externího zdroje je filtrována nejprve filtrem na hadici a poté sacím filtrem. Paralelně můžete použít přimíchávací nádrž k přidání chemikálií. Na přání je možné hadici vybavit zpětným ventilem zabraňujícím zpětnému proudu do zdroje vody.



### 180 l nádrž na čistou vodu

Postřikovač je možné vypláchnout i vyčistit přímo na poli a to vodou z nádrže na čistou vodu. Snadný přístup k plnění přes otvor ve víku nádrže.



### Schránka pro potřeby obsluhy

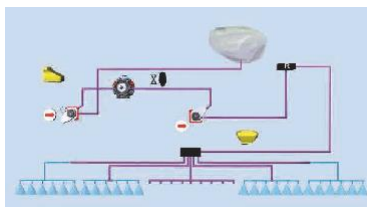
Je potřeba mít přímo na postřikovačí místo kde si obsluha může uchovávat ochranné a čistící prostředky a přitom je mít stále pro ruce.

### ENvironmental FOCUS: systém zaplnění ramen připraveným postřikem a následný výplach rozvodů

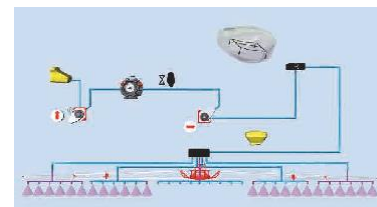
Tato velmi chytrá technologie optimalizuje plnění a vyplachování rozvodů ramen. Přesná aplikace od začátku do konce bez zbytečných ztrát je přínosem pro životní prostředí i vaši kapsu.



**Automatické zaplnění rozvodů až po trysky:** před započítím postřiku jsou rozvody až po trysky přesně zaplněny připraveným postřikem, což snižuje ztráty chemie a zajišťuje přesný počátek aplikace. Už žádná nepostřikovaná nebo popálená místa.



**Automatické vyplachování rozvodů:** Po ukončení nebo přerušení postřiku jsou chemikálie vytlačeny z rozvodů až po trysky čistou vodou. To zajišťuje využití veškerých přípravků do posledního litru a na následný proplach spotřebujete méně vody a vyčištění bude kvalitnější.



## Testovací hala pro tu nejvyšší kvalitu!



Certifikovaní pracovníci otestují každý postřikovač iXter a samozřejmě i všechny ostatní postřikovače, které opouštějí brány výrobního závodu. Testování probíhá ve vlastní testovací hale, která splňuje veškerá nejposlednější nařízení a předpisy týkající se vlivu na životní prostředí. Veškerá testovací zařízení jsou certifikována, aby splňovala všechny testovací procedury.



**NSTS:** "National Sprayer Testing Scheme" je odpovídající úřad pro homologaci postřikovačů v Británii.



**JKI:** Oficiální homologace pro Německo, vydávané Federálním biologickým výzkumným centrem pro Německo, Nyní JKI institut.



**ENTAM:** ENTAM je "European Network for Testing Agricultural



**SKL:** Oficiální homologace pro země Beneluxu, vydávané nadací SKL pro zemědělské stroje ve Wageningenu.



**NY:** Oficiální homologace pro Norsko vydávaná norským úřadem pro potraviny a bezpečnost.

Machines". Německá JKI a francouzská Cemagref patří mezi oficiální členy sítě ENTAM.

# Ovládací monitory EC, FMC, IsoMatch Tellus GO

## Zjednodušte si postřik



### Elektronické ovládání EC:

- Ovládání všech funkcí postřikovače v jednom panelu
- Vyp./Zap. postřiku a vypínání jednotlivých sekcí (max. 7) a dvou doplňkových trysek
- Ovládání míchání
- Ovládání tlaku
- Předvolba jednotlivých hydraulických funkcí ramen



### FlowMate Control FMC:

- Profesionální terminál pro postřik
- Neuvěřitelně snadný na ovládání
- Kompaktní rozměry spojují ovládání postřiku i hydraulických funkcí
- Obsahuje unikátní funkci ENFO
- Obsahuje poradce správné volby trysek
- Paměť pro záznam práce (25 polí)

## IsoMatch Tellus GO

**IsoMatch Tellus GO je univerzální ISOBUS terminál. Tento multifunkční terminál s jednou obrazovkou byl vyvinut pro rychlé a jednoduché ovládání jakéhokoliv ISOBUS stroje. To poskytuje zemědělcům komfort, protože vyhovuje všem potřebám pro jednoduchou a efektivní práci se zemědělskými stroji.**

- Multifunkční terminál s jednou 7" dotykovou obrazovkou
- Rychlé a jednoduché ovládání pomocí dotykové obrazovky, otočného tlačítka s pevnými tlačítky nebo připojeného joystiku
- Zobrazení všech důležitých informací o stavu stroje, jako je rychlost, pracovní šířka a aplikační dávka
- Aplikace zahrnuje návod k obsluze, protokoly o pokrytí a dokumentaci údajů o úkolech, jako jsou: pracovní doba, celková ha, kg hnojiva, litry aplikované kapaliny, počet balíků a další údaje: farma, obsluha, pole, stroj atd.
- Podpora externích systémů
- 2x USB 2.0 port
- Vstup pro kameru
- Diagnostické a servisní informace

### Další funkce s GEOCONTROL aplikací:

- IsoMatch GEO-SC: automatické vypínání sekcí
- IsoMatch GEO-VR: variabilní dávkování



# IsoMatch Tellus

## Terminál příští generace



IsoMatch Tellus je vaše silná stránka pro přesné zemědělské aplikace a budoucí růst.



**IsoMatch Tellus je první univerzální terminál se schopností zobrazení a ovládní dvou odlišných ISOBUS operací najednou. Toto přímé ovládní dvou operací najednou umožňuje např. zobrazení GEOCONTROL nebo kamery, bez přepínání obrazovky.**

- Dvě obrazovky s ISOBUS rozhraním
- Velká 12,1" barevná dotyková obrazovka
- Intuitivní a logické ovládní
- Základní operační program DOC pro uložení provozních operací na USB
- Čtyři USB porty pro rychlou výměnu dat (např. ISO-XML polní mapa, PDF), USB kartu nebo USB sériový kabel pro další senzory
- Vestavěná PDF čtečka: ukládání a čtení všech pdf dokumentů, např. návodu k obsluze
- Připojení RS232 pro GPS přijímače nebo senzory
- Internetové připojení přes USB WiFi adaptér
- Integrovaný webový prohlížeč

### Ovládací panel

Ovládá funkce postřiku a hydraulické funkce ramen. Logické a intuitivní ovládní zajistí maximální komfort a krátké reakční doby.

## IsoMatch GEOCONTROL

### Přináší jasné výhody

#### IsoMatch GEOCONTROL

Je další softwarová aplikace terminálu IsoMatch Tellus, která vám pomůže ovládat všechny stroje ISOBUS kompatibilní, jako postřikovače, rozmetadla a secí stroje. V kombinaci s GPS přijímačem splňuje potřeby z hlediska snadného, inteligentního a efektivního hospodaření. Snadná obsluha a komfort řidiče díky automatickému ovládní stroje. Můžete se soustředit pouze na jízdu, když GEOCONTROL ulehčuje pracovní zátěž. Snížení překryvu a nadbytečných stop vedou ke zvýšení kvality práce a efektivnosti díky úsporám času, paliva, hnojiv, pesticidů a osiva.

#### "Section control" - vypínání sekcí

Automatické vypínání a zapínání sekcí na souvratích, okrajích a již pokrytých oblastech minimalizuje překrytí.

#### "Variable rate control" - variabilní dávkování

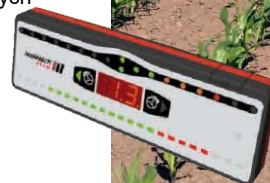
Automatická změna dávky na základě vstupních informací nebo plodinových senzorů.

#### Dokumentace

Uloží všechny provozní data a polní mapy pro export dat přes USB do farmářských informačních systémů.

#### Manuální navádění

- Doporučená pozice s využitím naváděcích linií (přímá, zakřivená nebo kombinovaná) na poli a souvratích.
- Možnost použití s IsoMatch InLine – světelná naváděcí lišta pro umístění do zorného pole řidiče.
- Inteligentní nahrávání hranic: nezávislé na pracovní šířce bez korekce nářadím
- Ohraničení souvratí: vytvoření nových vnitřních koncových bodů na souvratích.
- Manuální navádění pro všechny operace, včetně strojů bez ISOBUS připojení, např. podmičáče, žací lišty a obraběče.
- Souvratový management: vytváření hraničních bodů na souvratích.



#### IsoMatch GEOCONTROL

- Jednoduché a pohodlné ovládní, protože není nutné ručně zapínat a vypínat sekce nebo měnit aplikační dávku. Můžete se soustředit plně pouze na řízení.
- Efektivnější práce a zabránění překryvům vede k úsporám nákladů o 5-10%, např. hnojiva, pesticidů a osiva. Lepší růstové podmínky, vyšší výnosy a kvalita produkce.
- S IsoMatch GEOCONTROL je práce v noci velmi snadná. IsoMatch GEOCONTROL snižuje nároky na obsluhu.



### Starguide IV: Automatické GPS ovládání sekcí a navádění D-GPS.

Ten kdo toto vyzkoušel neudělá krok zpět. Starguide IV změní práci s postřikovačem na vždy: při postřiku u krajů a souvratí bude Starguide IV automaticky ovládat sekce postřikovače, abyste ošetřili celé pole s co nejmenším překrytím.

#### Starguide IV vám umožní:

- Přesnou aplikaci i po setmění
- Přesnou aplikaci s minimálním překrytím
- Zvýšení komfortu obsluhy
- Snížení nákladů redukcí nepřesností

Starguide IV je snadno ovladatelný: po aplikaci na souvratí, řídí kompletní práce na celém poli



#### Starguide IV obsahuje další následující vlastnosti:

- 5,7" barevná dotyková obrazovka pro intuitivní a snadné ovládání
- Přehled o pokryté ploše pole a překrytí
- Pokrytí a dvojitě překrytí rozlišeno barvami
- GPS upozornění o poloze
- USB připojení pro export dat v odlišných formátech
- Anténa RXA-30

### Boom Guide

## Usnadněte si život

#### Udržujte výšku ramen!

“Boom Guide” je náš automatický systém řízení výšky ramen, který napomáhá udržet nastavenou výšku ramen. Ultrazvukové snímače řídí hydrauliku postřikovače, aby ramena neustále kopírovaly výšku porostu nebo povrch půdy. Tato technologie s využitím senzorů poskytuje vynikající vedení ramen v různém terénu nad povrchem a obsluha se tím může věnovat vlastnímu postřiku.

#### Boom Guide Comfort

Dva ultrazvukové snímače na ramenou mohou ovládat výšku postřiku pomocí funkcí centrální korekce sklonu a funkcí zvedání ramen. Tento cenově dostupnější systém je vhodný pro mírné svahy, nevyrovnané porosty, nižší jezdové rychlosti a pracovní záběry do 24 m.

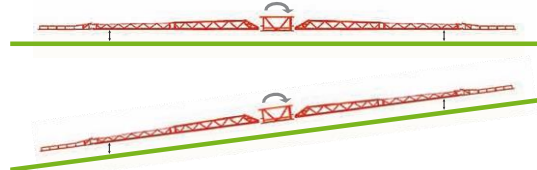
#### Boom Guide Pro

Tento pokročilý systém využívá tři ultrazvukové snímače pro nezávislé naklápění levého a pravého ramene pro co nej přesnější kopírování v těch nejnáročnějších polních podmínkách. Tímto je dosaženo stejné výšky ramen na každé straně a po celé šířce záběru.

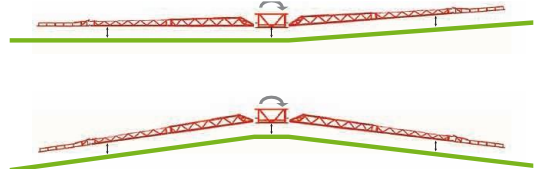
#### Výhody “Boom Guide”:

- Menší úlet: konstantní a správná výška trysky
- Větší výkonnost: umožňuje vyšší jezdovou rychlost a také postřik v noci
- Pohodlí obsluhy: menší únava se zaměřením na vlastní postřik
- Integrovaná funkce “ErgoDrive”: automatické zvedání a spouštění ramen při otáčení na souvratí
- Režim hybridní-kombinace výšky od porostu a povrchu půdy: určuje výšku ramen od porostu nebo povrchu půdy v nevyrovnaném nebo řídkém porostu
- Bezpečná přeprava: ultrazvukové snímače se automaticky sklopí při skládání ramen do transportní polohy
- ISOBUS kompatibilní: snadné ovládání s ISOBUS terminály

#### Boom Guide Comfort



#### Boom Guide Pro



# iM FARMING

smart efficient easy **FARMING**



**iM FARMING činí z mechanické práce práci chytřejší, jednodušší a více efektivní. Použití technologie ISOBUS umožnilo současné zemědělské mechanizaci, aby se snadněji agregovala, seřizovala, udržovala, používala, ovládala a sledovala její funkce.**

Co nejrychlejší návratnost vaší investice, to je cílem řešení iM FARMING od společnosti Kverneland Group. iM FARMING popisuje a prezentuje naši nabídku ISOBUS kompatibilních strojů a řešení pro jejich elektronické řízení. Vše je zaměřené na poskytnutí náhledu na přínosy a efektivnost naší stále se rozrůstající nabídky vytvářené na základě požadavků a potřeb uživatelů zemědělské techniky. Toto můžete očekávat od Kverneland Group nyní i v budoucnosti s jednoznačným záměrem učinit život zemědělců snazší.

## ► Precizní aplikace postřiků

Každý určitě chce aplikovat co nejnižší dávku, ve správný čas a na správné místo. To je hlavní důvod proč byl vyvinut IsoMatch GEOCONTROL. Je to chytré a moderní řešení, které předchází plýtvání drahými chemickými přípravky a zaručuje co nejlepší "zarovnání" aplikace na souvratích a členitých okrajích polí. Přestřiky jsou již věcí minulosti a toto nevede pouze k úsporám vlastního chemického přípravku, ale také zajistí rovnoměrnější porost s vyšším výnosem a lepší kvalitou produkce. Každá rostlina přijme přesně stejné množství přípravku ochrany či výživy a to je ideálním cílem, ke kterému se chceme přiblížit.

## ► ISOBUS kompatibilita

Pro ještě větší komfort obsluhy máme k dispozici další užitečné vlastnosti v našem sortimentu postřikovací techniky Kverneland. Jedná se o automatické udržování postřikovacích ramen ve správné výšce nad cílem postřiku – Kverneland Boom Guide PRO a ProActive je založené na práci ultrazvukových senzorů ovládajících celkovou výšku ramen i náklon každého ramene nezávisle. Dále pak iXclean PRO což je management elektricky ovládaných ventilů funkcí postřiku, jeho přípravy, proplachu a čištění stroje. To vše ovládané snadno a přesně z terminálu IsoMatch Tellus umístěném v kabině stroje.

- 100% ISOBUS kompatibilita
- Minimum překryvů
- Registr pozemků a uložení dat
- Až 10% úspora pesticidů
- Automatické vypínání a zapínání s IsoMatch GEOCONTROL



## IsoMatch GEOCONTROL a SPRAYERCONTROL

**Chcete nějaké jednoznačné přínosy? Zvolte univerzální terminál IsoMatch Tellus a k němu potřebné licence pro terminál a váš ISOBUS postřikovač. Ušetříte 5% až 10% nákladů na postřiky a zjednodušíte si ovládání procesů postřiku s IsoMatch GEOCONTROL. Práce v noci? Bez obav, buďte napřed před budoucími enviromentálními omezeními. Nyní možné s naší aplikací.**



**iXtrack**



**iXter**



**Ikarus S**



*Světelná navigační lišta*



*Pohyb po poli*



*Ovládání sekcí*



*Variabilní dávkování*



*Dokumentace*

### ► IsoMatch GEOCONTROL

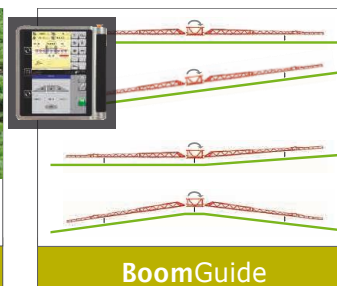
Když už jednou vlastníte terminál IsoMatch Tellus, můžete jednoduše "odemknout" aplikaci IsoMatch GEOCONTROL (po zakoupení licenčního klíče), tím získáte přístup ke všem dostupným aplikacím systému precizního zemědělství: automatické vypínání sekcí, variabilní dávkování, navádění stroje po pozemku a výměnu dat mezi terminálem stroje a vaším PC. Před tím než si zakoupíte licenční klíč máte možnost používat tyto aplikace po dobu 25 hodin, aby jste se přesvědčili o přínosch GEOCONTROL. Nemáme pochybnosti o tom, že velmi rychle se z vás stane nadšený uživatel této technologie!



**IsoMatch Global**



**IsoMatchEye**



**BoomGuide**



**iXcleanPro**



# Kverneland iXtra

## Mnohem víc než jen objem navíc



### iXtra Comfort a iXtra Pro

Čelní nádrž iXtra se dodává ve dvou odlišných verzích. iXtra Comfort s manuálním ovládáním ventilů na ovládacím panelu "EasySet". Druhá verze je iXtra Pro. Tato verze je plně ISOBUS kompatibilní, takže obsluha ovládá veškeré funkce z kabiny traktoru včetně automatického řízení hladiny v nádrži. Přední a zadní nádrž se tímto vyprazdňuje ve stejném poměru pro optimální rozložení hmotnosti.



Ovládací panel iXtra Comfort



Ovládací panel iXtra Pro

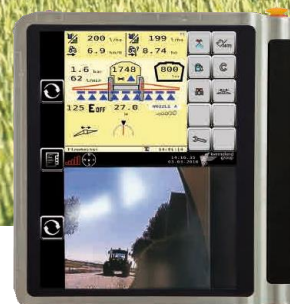
### Snadná montáž, jednoduché odpojení

Čelní nádrž iXtra využívá při plnění a postřiku funkce postřikovače iXter B. To odstraňuje potřebu a tím další náklady na samostatné čerpadlo pro čelní nádrž. Veškeré ovládací prvky jsou na postřikovači iXter a jsou ovládány pomocí ovládacího panelu "EasySet".

Bez předního vývodového hřídele a hydraulických hadic je připojení čelní nádrže iXtra jednoduché. Používá pouze dvě hadice s rychlospojky a elektrický kabel - je to skutečně jednoduché!



IsoMatch Eye-bezpečnost nade vše!



### System obsluhy kombinovaných nádrží

Inovativní koncepce iXtra nabízí mnohem více než jen objem nádrže navíc. Kombinací s neseným postřikovačem iXter B je možno docílit celkové kapacity až 3000 l a tím vytvoříme alternativu samojízdného postřikovače s nízkým těžištěm a vynikající manévrovatelností. U traktorů s větší nosností na zadním třibodovém závěsu je nutné dotížit přední nápravu. Čelní nádrž s objemem až 1100l toto spolehlivě zajistí a zvýší stabilitu traktoru. Koncepce iXtra Pro s kombinovanými funkcemi vám poskytuje větší flexibilitu: z kabiny traktoru můžete snadno volit, kterou nádrž chcete právě používat při postřiku.

- Metoda jedné nádrže: obě nádrže jsou naplněny stejnou postřikovou směsí, což zvyšuje celkovou kapacitu o 60%.
- Metoda dvou nádrží: každá nádrž je naplněna odlišnou směsí, použití jako dvě nezávislé postřikovací nádrže.
- Metoda rezervní nádrže: nádrž je naplněna čistou vodou nebo jiným koncentrátem. Může tak být využita později nebo na jiném poli a plodině



Optimální viditelnost z kabiny za každé situace

# Ramena HOSA

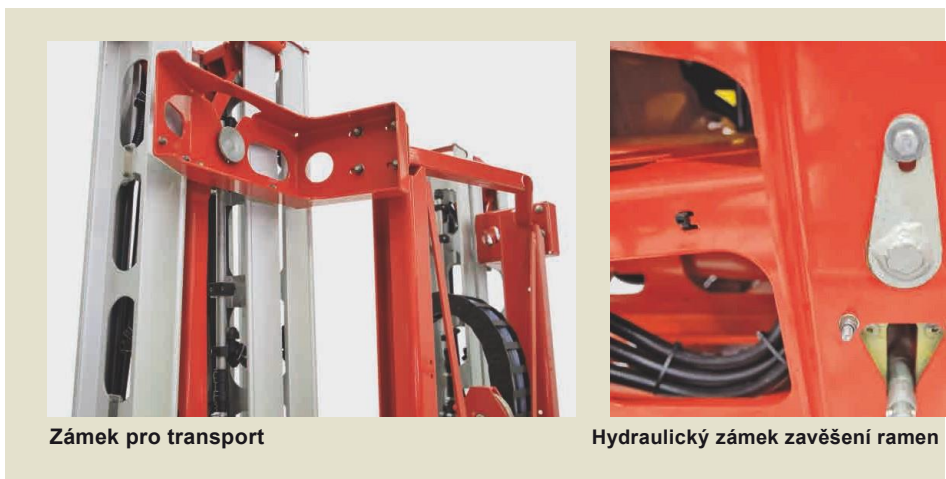
## Jed'te rychle v těžkých polních podmínkách



### Inovace vede k usnadnění:

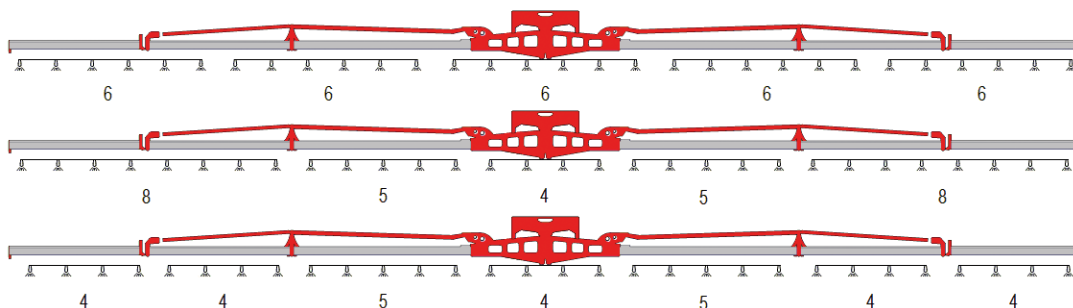
Unikátně řešená konstrukce ramen HOSA se způsobem skládání ve tvaru písmene "Z": pohyb ramen při skládání umožňuje rychle zredukovat záběr ramen a překonat překážky na poli. Konstrukce z profilů z hliníkových slitin zajišťuje maximální odolnost. Žádné sváry a tím žádné tepelné poškození struktury materiálu. Tím je zajištěna pozoruhodná pevnost ramen což spolu s eloxovaným povrchem hliníkových profilů zajistí ramenům dlouhou životnost.

- Z-skládaná ramena z hliníkových profilů
- Postřik jedním ramenem a nezávislé skládání
- Transportní šířka do 2,5 m
- Robustní konstrukce, nízká hmotnost
- Rozvody trysek integrovány do profilu ramen
- Hladký povrch pro snadné čištění
- Jednoduché a trojčetné držáky trysek
- Centrální zámek mechanismu tlumení



Zámek pro transport

Hydraulický zámek zavěšení ramen



HOSA 15 5 sekcí

HOSA 15 5 sekcí

HOSA 15 7 sekcí



Aplikace jedním ramenem = flexibilita použití

Výkyvně uchycení konce ramen zvýší jejich bezpečnost



# Ramena HC

## Všestranná ramena



**Bezpečný na silnici**  
Přepravní šířka do 2,5 m  
znamená, že úzké cesty a  
průjezdy nejsou překážkou.

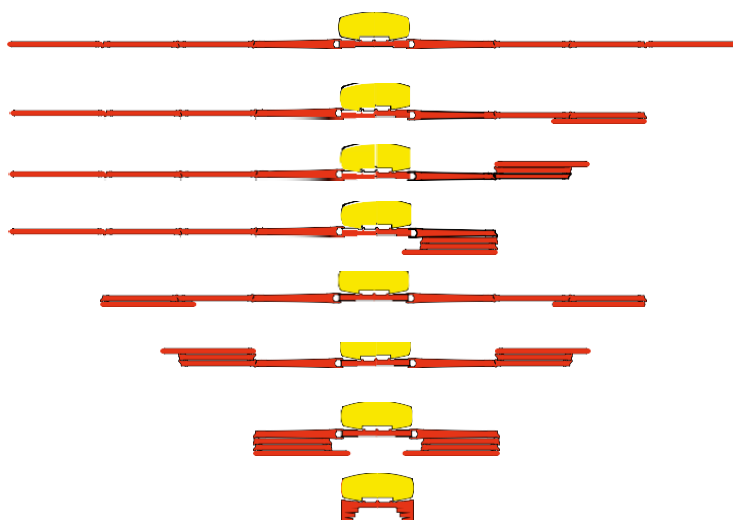


### Nová generace ramen:

Ramena HC jsou "všehochopná" ramena postřikovačů Kverneland iXter. Ocelová ramena prostorové (trojúhelníkové) konstrukce umožňují vysokou pracovní rychlost dokonce i v problematických podmínkách.

### Mnoho možností variant skládání:

Ramena HC dávají možnost symetrického i asymetrického skládání levého nebo pravého ramene, naklápění celých ramen i každého ramene nezávisle.



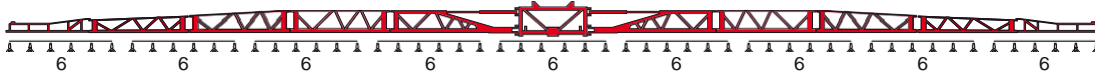




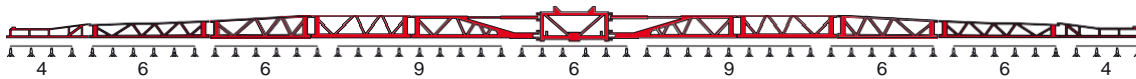
Speciální spodní profil pro úplnou integraci a ochranu trysek.



Systém nezávislého tlumení výkyvů levého a pravého ramene.



HC 27 m - 9 sekcí



HC 28 m - 9 sekcí



HC 30 m - 9 sekcí

Ramena HC (m)	Počet sekcí	Rozdělení sekcí
18	5	6-9-6-9-6
18	7	5-5-6-4-6-5-5
20	5	8-8-8-8-8
20	7	5-6-6-6-6-6-5
20	7	4-4-8-8-8-4-4
20	9	4-4-4-6-4-6-4-4-4
21	5	9-8-8-8-9
21	7	6-6-6-6-6-6-6
21	7	7-7-5-4-5-7-7

Ramena HC(m)	Počet sekcí	Rozdělení sekcí
21	9	5-4-4-6-4-6-4-4-5
24	7	6-6-9-6-9-6-6
24	9	6-5-5-6-4-6-5-5-6
27	7	6-9-9-6-9-9-6
27	9	6-6-6-6-6-6-6-6-6
28	7	8-8-8-8-8-8-8
28	9	4-6-6-9-6-9-6-6-4
28	9	7-6-6-6-6-6-6-6-7
30	9	6-6-6-8-6-8-6-6-6

# Kverneland iXter a iXtra

## Technická specifikace

### Kverneland iXter

Nesené postřikovače iXterB	B10	B13	B16	B18
<b>1. Objem nádrže</b>				
Nominalní/maximální objem nádrže	1000 l / 1100 l	1300 l / 1450 l	1600 l / 1800 l	1800 l / 2000 l
Nádrž na čistou vodu / Nádrž na mytí rukou	180 l / 18 l	180 l / 18 l	180 l / 18 l	180 l / 18 l
Přímíchávací nádrž s otvorem 40x40 cm	30 l	30 l	30 l	30 l
<b>2. Provozní hmotnost (včetně ramen)</b>				
... s rameny HOSA 15 m	1048 kg	1060 kg	1073 kg	1082 kg
... s rameny HC 18 m	1371 kg	1383 kg	1396 kg	1405 kg
... s rameny HC 20 m	1415 kg	1427 kg	1440 kg	1449 kg
... s rameny HC 21 m	1421 kg	1433 kg	1446 kg	1455 kg
... s rameny HC 24 m	1459 kg	1471 kg	1484 kg	1493 kg
... s rameny HC 27 m	1619 kg	1633 kg	1647 kg	1670 kg
... s rameny HC 28 m	1634 kg	1648 kg	1662 kg	1675 kg
... s rameny HC 30 m	1647 kg	1661 kg	1675 kg	1898 kg
<b>3. Rozměry</b>				
Šířka (včetně ramen)	HOSA + HC 18-30 m = 2,50 m			
Výška (včetně ramen)	HOSA = 2,85 m - HC = 3,30 m			
Délka (včetně ramen)	HOSA + HC18 m = 1,45 m - HC20 -24 m = 1,65 m - HC27-30 m = 2,10 m			
<b>4. Čerpadlo</b>				
Písto-membránové- výkon v l/min	▲ 150 nebo 200 nebo 260 l/min			
<b>5. Elektronika</b>				
<b>5.1. Elektronické ovládání EC</b>				
EC 5-sekci 3-cestných ventilů pro hydraulické ovládání s předvolbou (včetně EC panelu)	▲ <sup>1</sup> ne pro ramena HC			
<b>5.2. Ovládací terminál FMC</b>				
FMC 5-sekci 2-cestných ventilů pro hydraulické ovládání s předvolbou (včetně FMC terminálu)	▲ <sup>2</sup>			
FMC 7-sekci 2-cestných ventilů pro hydraulické ovládání s předvolbou (včetně FMC terminálu)	▲ <sup>3</sup>			
FMC 9-sekci 2-cestných ventilů pro hydraulické ovládání s předvolbou (včetně FMC terminálu)	▲ <sup>4</sup>			
FMC 5-sekci 2-cestných ventilů pro hydraulické ovládání s cirkulací (včetně FMC terminálu)	▲ <sup>5</sup>			
FMC 7-sekci 2-cestných ventilů pro hydraulické ovládání s cirkulací (včetně FMC terminálu)	▲ <sup>6</sup>			
FMC 9-sekci 2-cestných ventilů pro hydraulické ovládání s cirkulací (včetně FMC terminálu)	▲ <sup>7</sup>			
<b>5.3. ISOBUS elektronika</b>				
FMC 5-sekci 2-cestných ventilů pro hydraulické ovládání s cirkulací ISOBUS (bez terminálu)	▲ <sup>8</sup>			
FMC 7-sekci 2-cestných ventilů pro hydraulické ovládání s cirkulací ISOBUS (bez terminálu)	▲ <sup>9</sup>			
FMC 9-sekci 2-cestných ventilů pro hydraulické ovládání s cirkulací ISOBUS (bez terminálu)	▲ <sup>10</sup>			
<b>5.3.1. Ovládací terminály pro ISOBUS</b>				
Switchbox – ovládací panel	▲ <sup>1</sup>			
IsoMatch Tellus nebo IsoMatch Tellus GO a switchbox	▲ <sup>2</sup>			
Joystick pro IsoMatch Tellus nebo IsoMatch Tellus GO	●			
<b>6. Další základní výbava</b>				
Přímíchávací nádrž	▲			
Kloubový hřídel ( 6-ti drážkový)	▲			
Rychlozávěs, Odstavné nohy, Nádrž na čistou vodu, Nádrž na mytí rukou, Tlakoměr, Mechanický hladinodznak, Vyplachovací systém, Vyprázdňení nádrže	standard			
<b>7. Příslušenství (montáž ve fabrice)</b>				
Elektrický hladinodznak	● jen s FMC/FMA elektronikou			
iXclean Comfort (včetně elektrického hladinodznanu)	● jen s FMC/FMA elektronikou			
iXclean Pro (včetně elektrického hladinodznanu)	● jen s FMA elektronikou			
Boom Guide Comfort nebo Pro (možné pouze v kombinaci s IsoMatch Tellus nebo IsoMatch Tellus GO)	● jen s FMA elektronikou			
<b>8. Příslušenství (volitelná výbava)</b>				
Vysokotlaké míchání	●			
Ochranný kryt spodku stroje na ochranu porostu	●			
Hydrantová přípojka 2"	●			
Sací hadice 8m 2" (sání z vnějšího zdroje)	●			
Zpětný ventil pro sací hadici	●			
Plovák pro sací hadici	●			
Plnicí přípojka 1" nádrže na čistou vodu – u ovládacího panelu Easy Set	●			
Sada na externí mytí	●			
Přípojka pro vyčerpání zbytku z nádrže	●			
Odstavný rám	●			
Napájecí kabel 3 pin (jen pro EC/FMC, jestliže není připojení u traktoru)	●			
CANBUS prodlužovací kabel 6m (jen pro FMC)	●			
Rychlozávěs pro druhý traktor	●			
▲ <sup>1</sup> - ▲ <sup>2-10</sup> - = jedna z variant musí být zvolena, ▲ = musí být vybráno, ● = volitelné příslušenství				

Ramena	HOSA	HC	HC
Typ	15	18 / 20 / 21 / 24	27 / 28 / 30
<b>1. Základní funkce ramen</b>			
Pracovní záběr (maximum)	15 m	18 / 20 / 21 / 24 m	27 / 28 / 30 m
Materiál	Hliníková slitina	Ocel	Ocel
Transportní pozice	Vertikální	Vertikální	Vertikální
Ovládání skládání	Hydraulické	Hydraulické	Hydraulické
<b>2. Postřikovací sekce</b>			
Standard	5	5 / 7 / 7 / 7	9 / 9 / 9
Alternativa 1 (dvě sekce více než standard)	7	7 / 9 / 9 / 9	- / - / -
Alternativa 2 (dvě sekce méně než standard)		5 / 5	7 / 7 / 7
<b>3. Držáky trysek</b>			
Jednoduché	▲ <sup>1</sup>	▲ <sup>1</sup>	▲ <sup>1</sup>
Trojčetné	▲ <sup>2</sup>	▲ <sup>2</sup>	▲ <sup>2</sup>
Pětičetné			▲ <sup>3</sup>
<b>4. Volitelné příslušenství</b>			
Ochrana prodloužených trysek – s přísáváním vzduchu	Integrovaná	Integrovaná	Integrovaná
Osvětlení pro přepravu po pozemních komunikacích	•	•	•

Čelní nádrž	Kverneland iXtra	
	1100 Comfort	1100 Pro
Jmenovitý objem (l)	1100	1100
Maximální objem (l)	1300	1300
Nádrž na čistou vodu (l)	2x65	2x65
Provozní hmotnost (kg)	221	223
Přední připojení	Cat II	
12V elektrické čerpadlo- výkon (l/min)	25 (pro vyplachování a míchání)	
Automatické vypínání míchání	Standard	
2 rotační oplachovací trysky	Standard	
2 vstřikovací trysky pro míchání	Standard	
Samostatný sací filtr	Standard	
Hladinoznak	Mechanické	Elektrické
Ovládací panel	Manuální	Elektrický (ISOBUS)
<b>Volitelné příslušenství</b>		
Přepravní osvětlení	•	•
Odstavná kolečka	•	•
Ochranné kryty	•	•
IsoMatch Eye (kamera)	-	•
<b>Kompatibilita s iXter B</b>		
FMC	•	•
FMA-ISO (IsoMatch Tellus nebo Tellus GO)	•	•
iXclean Comfort	•	•
iXclean Pro	-	•

▲<sup>1</sup> - ▲<sup>2</sup> - ▲<sup>3</sup> - = jedna z variant musí být zvolena, ▲ = musí být zvoleno, • = volitelné příslušenství

Informace poskytnuté v této brožuře slouží pouze pro účely podání všeobecných informací a pro distribuci po celém světě. Poskytnuté informace nemohou být základem pro jakékoliv domáhání se náhrady škody právní cestou proti skupině Kverneland Group. Dostupnost modelů, technické údaje a vybavení na přání se může lišit podle konkrétní země. Informujte se prosím u Vašeho místního prodejce. Kverneland Group si ponechává právo kdykoliv provést změny na konstrukci nebo technických údajích. Bezpečnostní zařízení smějí být sejmuta ze stroje pouze pro účely vysvětlení, za účelem lepšího představení funkce strojů. abyste se vyvarovali nebezpečí poranění, bezpečnostní zařízení nesmí být nikdy demontována.

© Kverneland Group Nieuw-Venep BV

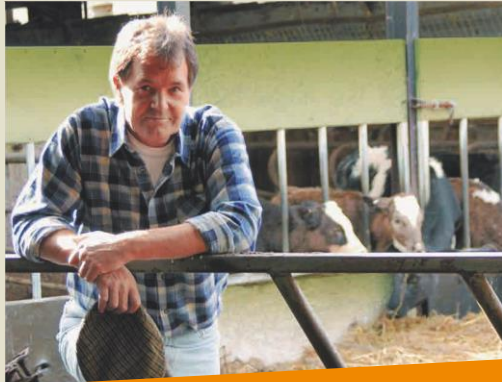


Ocelové části našich postřikovačů jsou povrchově chráněny práškovou barvou Duracoat. Výsledkem je odolný, extrémně tvrdý a atraktivní povrch.

Všechny objemy nádrží: 1000l, 1300l, 1600l a dokonce i 1800 l jsou uloženy ve stejném silném a robustním rámu. Rám na postřikovač iXter je vyroben z oceli Domex

Tento typ oceli kombinuje vysokou pevnost a dobrou tvarovatelnost. Výsledkem je pevný rám, který používáme dnes pro naše iXter postřikovače.





## Kverneland Group

**Kverneland Group je přední mezinárodní společnost vyvíjející, vyrábějící a prodávající zemědělské stroje a poskytující služby.**

Výrazné soustředění se na inovace nám umožňuje poskytovat jedinečnou a širokou řadu výrobků s vysokou kvalitou. Kverneland Group nabízí profesionálním zemědělcům stroje na zpracování půdy, setí, sortiment strojů pro sklizeň píce a krmení a též stroje na ochranu a výživu rostlin mezi něž patří sortiment postřikovačů a rozmetadel průmyslových hnojiv. Jako nadstavba k těmto strojům patří elektronická řešení pro ovládání těchto strojů.



## Originální náhradní díly

**Náhradní díly Kverneland Group jsou navrženy tak, aby zajistily spolehlivou, bezpečnou a optimální činnost stroje, zároveň zajistí nízké náklady po celou dobu životnosti stroje. Vysoké standardy kvality jsou dosaženy díky použití inovačních metod při výrobě a patentovaným postupům ve všech našich výrobních závodech.**

Kverneland Group má velmi profesionální síť partnerů, kteří Vás podporují servisem, technickými znalostmi i originálními náhradními díly. Pro podporu našich partnerů poskytujeme náhradní díly ve vysoké kvalitě a celosvětovou distribuci těchto dílů.



**Sledujte nás na YouTube**  
[www.youtube.com/kvernelandgrp](http://www.youtube.com/kvernelandgrp)



**Fanděte nám na facebooku**  
[www.facebook.com/KvernelandGroup](http://www.facebook.com/KvernelandGroup)  
[www.facebook.com/iMFarming](http://www.facebook.com/iMFarming)



**Bud'te s námi na Twitter**  
#KvernelandGroup  
#iM\_Farming



Kverneland Group Czech s.r.o.  
Košťálkova 1527, 266 01 Beroun

[www.kverneland.cz](http://www.kverneland.cz)

